

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.

Zespół (fond) 4.

Zbiór rękopisów Biblioteki Baworowskich

Dział (opys) 1

1224. Aenigmata polityczne ze Starego Testamentu wyjęte. XVIII w.

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

Львівська бібліотека  
АН УРСР

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

Бав. 1224

№ 1224

І 9 94

In Mte Dnie

Krignata  
Dziotyczne  
Krignata  
Polityczne

7.  
Dar

Ms. Brodniey

1924

N. D. 4.705

Starego Testamentu

wyjęcie

Genesis Capitulo

1 Kto zbudował pałace ni wednie ni wroczy  
Bez wszelkiej materji i cudzej pomocy

2 Bog na początku niebo i ziemię obsierna  
2 niczego wybudował mocą swą nieźmierna

In principio creavit Deus Calum et terram  
3 Ktora Matka w zieleńi potomstwo spodziła  
Pierwsze, Ktora za pokarm Synom Zostawita

4 Ziemia Matka ziół różnych i drzewa rodzaje  
Dla pokarmu żyjących podziwzdziem wydała

Protulit terra herbas virescens. Dixitq; Deus ecce de  
vobis omnem herbam afferentem seminem super terram  
et universa lingua qua habent, in semine ipsius sem  
tem generis sui ut cibus vobis in escam et carnibus anima  
bus terra

5 Ktoreg Matkę wta ma pierń poita spragniona  
Ze cata wyjm pokarmem zostaba i kropiono

6 Ziemi nasencas zrodzo obfite poito

7 Gdy ieszaba na niey deszaba i krole niebyto

Non enim pluerat in diebus super terram, sed fons ascendebat  
et terra irrigans universam superficiem

8 Ktora też jest nappieninse Boskie przykabanie  
Strasne, bo Zanim sudażesz smiertelne koranie

9 Pabtko pierwizym Rodzicom w Raiu zakazane

10 Za co zniemi potomstwo jest emierozg i karan es.

Strigmata

Pracepis Dng Deg, de ligno scientia boni et mali necome  
das in quocunq; enim die comedens, et eo morte moriens

Na chych Chřeznach niebył Nikt choc ochrzeit wiele  
wiscey niżli million może przyigodł smiele

Adam rozdaige wnie imiona bydlętom

Wzdelaniego rozdaigu i lotnym ptaszętom

Appellavit Adam nomini bus suis cuncta animalia et  
universa volabilia Celi et omnes bestias terra

Która Anna tego dnia gdy się urodziła

Ja mąż porzba tuż liczne potomstwo zabija

Owa ledwo stworzona zaraz bierze męzja

Marod ludzki zabija z wiedzioną od wżja

Addavit eam ad Adam

Ktore Bog przeklął bardzo stworzenie zuchwate

By własną matkę iadło przed życie swe cabe

Wż od Boga przeklęty między wszem stworzeniem

Ze wż zwiódł ziemią mu jego pożywieniem

Et ait Dng Deg ad serpentem maledictus es inter oā animan  
tia, terra in comedes cunctis diebus vrbę tua

Et terra in comedes cunctis diebus vrbę tua

Kto kiedy i ktoremu Matzenstwuś lub dawał

Tende razem iqdż Lwiadek i druk ba rozkawał

To się pierwszym Rodzicom naszym wydarzyło

Ze ichelam Pan Bog złoczył bo się ży nie było

Quamobrem relinquet homo Patrem suum et Matrem et  
adherebit uxori ubi Capa

Kto był pierwszym Kuznierem i krawcem naturęca

Kto pierwszy kózuch naró i ułknig na grzbieca

Krawcami Adam z Ewą suknie z liścia wżyli

Kuznierem Bog bo w kózuch przyodliani byli

Consueverunt sibi fola ficus, et fecerunt ubi periomata

Deci Dng Deg Adx et uxori eius tunicas pelliceas

et induit eos Capa

Która Matka pierwszego Prwołynacęka piła

Piemu w wrych wngłznosciach grob pierwszy prawiła.

- Q. Ziemia Matka powzięła pila krew obłowa  
 Pogrzebta go gdy poległ przez złość karmowa  
 Terra peperit os suum, et suscepit sanguinem fratris  
 sui de manibus Cap 4
- Q. Ktoperwizym muzykansem i ktoperwizym między  
 Zelasa Kusorem, ciekam odpowiedzi  
 Q. Tubal pierwizym karsorem i Rycem grajacych  
 Tubalcainn Zelazem i miedzią robiacych  
 Tubal fuit pater canentium cythara est organo Tubal  
 fuit malleator et taber puncta opera arietis et ferri ibidem
- Q. Ktora Matka w tak wielkie zbrodnie opływała  
 Ze jej wymiężnym synom niezgodnicą stala  
 Q. Ziemia mieszkańcowoich zbrodniarni skalana  
 Przed potopem od Boga niezgodnicą zwana  
 Corrupta est enim terra coram deo, et repleta est iniquitate a facie eorum, omnis caro corrupta est viam uiam.
- Q. Wktorey wot tak tubalny ryk wozy wyjeżdżal budzia  
 Ze wzysey ktorey żyli styszełi go ludzie  
 Q. W Arce Noego ludzi om byłko będzacych  
 Bestyi w ktorey ktorey stuchali zyczących  
 Ex cunctis animalibus universa carnis bina induca  
 in arcam ibidem
- Q. Ktore bez rozgłt wżdenie tak mocny grzbiet miało  
 Ze za nim żygcyrn szybko stworzeniem biegato  
 Q. Woda Arkę Noego nosita na grzbiecie  
 Dzielkim stworzeniem żywym na ten czas na świecie  
 Aqua eleuauerunt Arcam in sublimem a terra Cap 1
- Q. Ktora Matka dla synow wylała bez wita  
 Z ktorych synom smiertelna zrobidła mogile  
 Q. Ziemia katem grzechowym synow wych i pluskana  
 Ledwo walnym potopem wypoleterowana  
 Obtinuerunt aqua terram centum quinquaginta  
 diebus ibidem
- Q. Kto też z ludzi był pierwizym i mocnym myśliwym  
 Chociaż ciekło polewał przęcy sprawiedliwym

Enigmata

1 Nymptor starozakonnny ze psy i ezdzit w pole  
Chociaz chysto potowat Przecij swistym na ten czas Nladki byty role  
2 Nymroth cepis ekepotens in terra et erat robustus venator cora  
Dno Cap 20

3 Komu gdy o potomstwo umawial sij z Bogiem  
Kalaro w niebo patrzyc i bydz astrologiem

4 Abrahamowi gdy go Bog w cudzq w wiodl ziemie  
Obiecal rozmnozyt jak gwiazdy jego plemis  
Abraam suspice caelum et numera stellas si poses, sic  
ris semen tuum. Cap 25

5 Ktorego sez czlowieka az po smierciato  
Lekarstwem sij Cydletom doic skutecznym stalo  
6 Lotowa przed Aniolow wywiecziona zona  
Terz obezrzaba w stop volny obrocora  
Respicens uxor Lot post se, verba est in statuam sa  
lis Cap 19

7 Kto z Bogiem o iakq rzecz iarmarki odma wywab  
Od pizcdziesigt zachowazy za dziesigc targowal  
8 Abraham kiedy Bog szedl pokarac Sodoma  
Dziesigdobnych nie znalazl spalil iq iak stome  
Si inuenero Sodomis quinguaaginta iustos di mittam  
propter illos quia si inueneri fueritis to non delebo mo  
pser to Cap 18

9 Panna za szkodrobuwe czystowanie stora  
Pierwazy lud z myzem wzicta przed Prokuratora  
10 Rebeka ile z chycq wody gosciom dala  
Zratakowq zong przed stugq zostala  
Rebeca dedit potum et omnibus camelis eius en rebe  
ca coram te est tolle eam et proficiscere quia alt va  
dam Cap 24

11 Dzie diwa narody wzywoya obozie mieszkady  
Zgedq leca na wyiecknym z sobq woiowady  
12 Rau z Jakobem byt sij wzywocie Zamkristy  
Kadzq c sij Jakob trada uchwycid sij piety  
Collidebary in utero ejus parvuli duce gense sunt in  
utero tuo moturus albet egrediens plantam Habru

- 2 Kto chandlowac nie umiat maigc iak zwiensciabo  
I komu sy myli szawo dobrze nie udato
- 2 Czau za po karm bratu dat dziedictwo swoje  
I z zwienszynq omienka, zwiocelogo oboie  
Jacob supplantavit me en altera vice. Primogenita  
antebellis et nunc ad unripuit benedictionem
- 2 Kto na wez glowku widziab Niebo spige strudzony  
Wnet wez glowek na Otterz Bogu powiycory
- 2 Jakob Niebo otwarte widziab gdy nocowab  
Na glazie na Otterzgo Bogu crygowab  
Surgens ergo Jacob mane tulit lapidem, quem  
perpoveras lapidibus et erexit in titulum Cap 26
- 2 komu cetera naseie toncow stonco odprawito  
Nis sy iego wesele spetra zakonczyto
- 2 Czernacie laś wmiłod stulyst Jakob Labanow  
Nizeli Rachel oddat Laban Jakubowi  
Jacob Rachel ducit uxorem serviens apud eum  
ptemarris alius Cap 27
- 2 Ktora sy woda w rozna farb, mzemienita  
Gdy puz bydlzta rozliczne upstrzyta
- 2 Ta w ktora Jakob widucit galazki zielone  
Na kiscie patroc bydlta zostato upstrzone.  
Tollens Jacob virgas populeas virides posuit ea  
in canalibus ubi effundebarur aqua ut cum  
niferis greges ad bibendum paterens maculo  
et varia, et diveno colore respersa Cap 30
- 2 Dzie konzem byca swego miedzdra dzisa ora  
Ukrywaly nacyhoszila sieck zmylida se chora
- 2 Rachel gdy Boiki bycu wlasnemu ukryda  
Ktorech aby nie inalab kizatanie narich uadza  
Rachel abscondit idola super stramenta Ca  
meli et sedis de super Cap 31

Enigmata

- 1 Kiedy tak maśo wiadków na świecie widziarno  
2 Le na świadectwo nieme kamienie wzywano  
3 Na górze Selaad gdzie z sobą się zgadzałi  
4 Jakob z Labanem głąby z a świadki obrali  
5 In sum ulg hic, et lapis quem erexi inter me et te testis erit  
6 Dzieci proci z swym stworca tak się potępienie parowało  
7 Lesy mu stworca prosił by go liberował  
8 Jakob Bogu tak mocnym aż dośgdyś sawił  
9 Poki mu Bog wżech mocy nie podłoga sawił  
10 Et ecce vir lucubabat cum eo usq; mane dixit cum  
11 dimitte me Respondis non dimittam se nisi be  
12 nediteris mihi. Quoniam si contra Deum for  
13 tis fuisti quanto magis contra homines pro  
14 valebis Cap 32  
15 Czymi cudzie snopy wesnie snop adorowała  
16 Komu się stonice Mielige i gwiazdy psaniady  
17 Polejowi lub wesnie zycit, się mawie  
18 Oyciec Matka i bacia cecili go mawie  
19 Putabam vestros manipulos circumstantes  
20 adorare manipulum meum. Vidi per se o  
21 mnium quam solem et lunam et stellas un  
22 decim adorare me. Cap 37  
23 Dzie też na ludzi pierwizy i armak zawożony  
24 Kto pierwizy z zylgych i dół drogo przedany  
25 W Dobaim gdy poleja kupcy targowali  
26 Za dwadziecia srebrników. Ktore braciom dali  
27 Perdidit enim cum Smaelis 20 argenteis ibidem  
28 Ktore młodziar ptaszek stracił dla cobyu czoły  
29 Dla niey ciopiał wzięnie i ojzkie kłopoty  
30 Polej w kach ptaszek odbiegł Piły, Jana żony  
31 Le niechciał czoły porbyć w wzięnie wtręcony  
32 Relinquit palium et fugit foras. Nis auditis  
33 Dniś tradidit polej in Carcerem Cap 39  
34 Komu wesnie honory Kielich obiecował  
35 Chleb od Pastwa zjedzony Komu śmierć składował  
36 Piwnicznemu przez Kielich dawny wrog dany  
37 Piekarz przez chleb zjedzony na stryżek skazany.



Residuis alborum in locum suum ut porrigeret e  
peculum alborum suspendit in patibulo 4

2 Dzi Bordo bydo hude tak bydo z godone  
2 De tuste bydo ziad ty tym nerasyone  
2 Węzpiec gdy siedm wołao Krolowi i nby  
2 De chude stuste ziad ty z nakiem godu bydy  
Septem bores pulchres crasparimis aliq sepsen  
fada conjectoq maie deo traverunt eos sed simi  
mali et igovalore turpebant 4

2 Ktory wiezien byt z toym tancuchem ptybrany  
2 Jurias z bawicielem pierwzym i est narwaczy

2 Polefod Jaraona Krola byt uckczony  
2 Pierwzemi tytulami z asen stornaczony  
Vestivis eum solâ bysina collo sorquem auream  
circumposuit et vocavit eum Salvasoren Murd, ib

2 Ktory Kupcy na chandlu naylepicy w kotali  
Bo sowa i pierigde rabeu odebrali

2 Kracia Polefa ktorym z boia przedał w nedy  
Katal z pierenic w wory naypac pierigdy  
Joseph iudis ministris ut implerent eor sacco  
triticis et reponerent pecunias singulos in sa  
cis suis Cap 42

2 Polie naywiecey wesela w ras z pade embywado  
2 Jednego dnia taki ego do god nie widkiano

2 Węzpiec gdy si bracia z lozetem poznali  
2 Wielkie radonu z pade em w dżipniesz w wiali  
Non poterant respondere fratres ni mit sermore  
terristi oculaduz est Joseph omnes fratres suos  
et ploravit super singulos Cap 43

2 Kto ludno przy po grzebie miał asistencio  
Inaydtuzsz do Grobu zludei procepiq

2 Jakob gdy pcyanow y synow swych zwiemi  
Gdy ciato iego grzebli w Chanancyskey ziemi  
Iud arudente ierunt cum eo omnes servi et senes

*Enigmata*  
Pharaonis, euntiq; maiores natu terra @ gypti: Domus  
Joseph cum fratribus suis, et portantes eum in  
terram Chanaan sepelierunt Cap 50

*Liber Exodiorum*  
Złota pierścionka szypko z dzieciecej biegała

Choc nog ręk. Oczu nawet y ciała niemiała

Ny Woda wiotowej trumnie Mojszeza przyniosła

Corce faraonowej bez todzi bez wiosta

Ecce autem descendeat filia Pharonis ut lavaretur in  
flumine que cum vidisset fiscellam in pampione  
Cernensque in ea parvulum vagientem ad optavit in  
locum filij Cap 2

Złote drwa choc wognistych pozarach gorzały  
Gate były komusiz za kadredre stały

Ny krzak który Mojszez widział ogniem pisałicy

Zniego Bog do Mojszeza mowit Wzrechmogocy

Aparuit ei Dominus in flamma ignis de medio  
rubi, et videbat quod rubus arceret, et non combureret

Cap 3

Złoto pierwszym postem, czuja strasna laska była

Gdy się mu w ręku w sprong postać przemieniła

Ny Mojszez do faraona od Boga postany

Laska węzem wgz laskę był mu na przemianę

Virga versa est in colubrum ita ut fugeret Moyses

a facie ejus Dixit Dominus ad Moysen Extende

manum tuam et apprehende caudam eius, extendit

et versa est in virgam Cap 4

Złote bez woyny tak wiele kowie się znaydowało

Zewiecey do tąd ludzie cho nie widziào

Ny W Egypcie wszytkim rzeki fontany y stawy

etaron swg przemienił rozzg w napoj kowawcy

Aaron elevans virgam percussit aquam fluminis que

Omnia versa est in sanguinem. ibidem

Złote grad ludzi z bydłem zbit y w której krainie

Noc y dzień razem była o rdney godzinie

Egypcianow gradzbit, noc przez trzydni mieli  
Israelite wiadomości stonieczną widzieli

Et percussit grando in omni terra Aegypti ab homine  
usque ad jumentum Cap 9 Factel sunt tenebre horri-  
biles in universa terra Aegypti tribus diebus nemo  
vidit fratrem suum ubicumq; eum habitabant  
Filij Israel lux erat Cap 10

W Gdzie bez wojny bez moru tak straszna noc była  
w każdym domu iednego człowieka umoreyła

W Egypcie gdy Bog pobit ludzkie opusł nocą  
Pierwiasłki w każdym domu w swojej straszney mocy

Percussit Dng omne primogenitum in terra Aegypti

Neque enim erat domus in qua n̄ jaceret mortuus Cap 12

W Gdzie którym którym ludzie z chycią pożywali  
Istota która którego uł nie odebrali

W Egypcie pożywali Izraelitowie

Na wiecześnie nic oddanie iak niewie pmyłowie

Et petierunt ab Aegyptiis vasa argentea et aurea

ut commovent eis et spoliaverunt Aegyptios Ps 115

W Gdzie sucha gątaż żywy owoc z zieleń data

któremu wiełkowi smoków pokarmem i stała

W Gdzie Aaron przed Faraonem rozpięła zrobit

W Gdzie Egypckie smoki zjadł z naku nie zobawisł

Tulitq; Aaron virgam coram Pharaone qua

versa ē in colubum vocavit autem Pharaon

sapientes et maleficos projeceruntq; ungu-

li virgas suas que versae in dracones, sed

devoravit virga Aaron virgas eorū Ps 115

W Gdzie który wodził liczne wojsko proste wiało sarkofagi

Co nie miał Bog rękoczu iży karcidowy

W Gdzie stop w którym Bog lud wozy wędnie będzie mglisty

W Gdzie w Egypcie w ciemnościach las w nocnych błogostni

Domino autem praecedebat eum ad ostendendam viam  
per diem in columna nubis et per noctem in  
lumina lucis Cap: 13

4  
e2  
Danie bez cęgly bez wapna lite mury były  
Petrum i dnie d rugim smierc w swym rumie sprawily  
w Egincie Izraeliki m syrom moir kie w ady  
Murem byly Egipackie ryceirowo zalady

Reverendy s aqua et operuerunt curibus et Papi  
sex cuncti exercitu. Pharaonis filius autem d.  
Israel Aqua erant quasi pro sumero Cap: 14

2  
Danie drewno w rzytch gorzkość z napoju wy pito  
tam spragnionym ludziom stodziej zolta wily

3  
Na puszczy glic spragniony moyses z ludem chodit  
wody got. kie w rucorim w nie drewnem ostedis  
venerunt in marash nec poterant bibere  
aqua de marash eo quod esset amara, et moy  
ses clamavit ad Dnu qui ostendit illi lignum qd  
cum misisset in aqua in dulcedinem venisset  
Cap: 15

4  
Danie ktokornu iak dlugo taki chleb rostaw  
ktory bez zboza mogli i pieca zolta wat

5  
Naprawczy Bog ludowi swemu puscit z Nieba  
Mannie miel cetero dieu lat co byto postieca

6  
Ite est Panis qm dnu dedit vobis ad vescendum Cap: 16  
Wenona pitakata choc iey niebolato

7  
Istami napoita pragnocy chnie malo

8  
Opoka z Morey Moyses rugg puscit wody

9  
Abise upragnionym ludzia m dlla wygody

10  
Et ait Dns ad Moysen virga qua percussisti flu  
viun tolle in manu tua percussiesq petras

et exibat ex ea aqua us bibat populus Isrl

Q Kto baki karliwie karat w ogniu ley ambonie  
De lud ledwo nie umart drze i strachu nastore

Q Bog na gorze synai w ogniu zoltaicy  
Czy miy karanie dawal lud omblewas i drze

Cunctus autem populus videbat faces et lap-  
pades montem fumantem et porterrit ille  
tenent procul dicentes Moysi Non loquar  
nobis Dns ne forte moriamur Cap 18

Q Ktoy pierwzy Architekt karciot wy budowat  
Dla mieszkania Bozkiego Bog go informowat

Q Moyses orke z bogaley robit mabery  
Bozu lortech mogocemu dla rezydencyi

Fauienq mihi sanctuarium et habitato  
in medio eorum iuxta omnem multitudinem  
Tabernaculi quod ostendam tibi Cap 25

Q Ktore do kogo litty palcem rapanie  
Na gta zowym papierse dla ciego z drapanie

Q Kamienne z przykazaniem Moyses z stulk sablicy  
Kiedy z tancznikami uyrzal saryesnie

Dedit Dns Moysi duas tabulas testimenii  
lapideas scriptas digito Dei Cap 28 Cumq  
appropinquasset ad castra vias vitulium  
et choro iratusq valde projecit de manu  
tabulas et confregit eas ad radicem mon-  
ta Cap 32

Q Ktore stworzenie bydy tak drogie i oddito  
Coby kilka tysicy inlych zaplacito

Q Pien celta drogiego formuige na runicy  
Ulat z stota szczerego danego od stusicy

Quorum tulerunt et dederunt mihi et pro ieu illum  
in ignem egressusq; est hic vitulus *Videris*

Q. Kto tak ludzi przesbralyt woj swanig rogato

De kiedyz niemu mowit swanig Laltariat i. Jazy

R. Moyses z gony zastapil z Bogiem po roz mowre  
Straszyt i ludziom dawał dla rogow nagrowie

Videntes autem aaron et filii Isra el cornu  
tam Moysi faciem simulaverunt prope acce  
dere sed operiebat ille rursus faciem sua  
si gndo loquebat ad eos Cap 34

Q. Dzie tak szcrodno na koscioł Bogu i. Jazy

Leby przestali dawać az ich przymuszano

R. Anki Pawlyc sta wali goly i. Jazy i. Koscioł

Nad so wota dawali i. Jazy i. Koscioł

Manc vota populus offerebat unde artifices  
venire compulsi dixerunt Moysi plus offert popu  
lus qm necepari i. Jazy i. Koscioł ergo Moyses i. Jazy  
voce captati hec vir nec mulier quidquam offerat  
ultra i. Jazy i. Koscioł ancuarii Cap 36

*Ex Levitico*

Q. Kto tak Bog i. Jazy i. Koscioł

Le veduo ludie ogien ugasili i. Koscioł

R. Nadab takie abiu de ogriem i. Jazy i. Koscioł

Synowie Aaron a w nish spaleni byli

Accepto Nadab et Abiu filii aaron thuribulo im  
posuerunt ignem alienum. Egressusq; ignis  
adno devoravit eos i. Jazy i. Koscioł

Q. Israel plangent incendium qd Dny suscitavit Cap 30  
Bez chmur i. Jazy i. Koscioł i. Jazy i. Koscioł

R. Na puszczy od Moyses za cielek dekretowany  
Dla bliznich i. Jazy i. Koscioł i. Jazy i. Koscioł

Eduxerunt eum qui blasphemaverat extra Ca  
stra et lapidibus oppreserunt Cap 34

*Ex numero*

Q Kto pierwszy tryb wojsko zwotywał na swiecie  
Komu pierwsza kapela grata przy bankiecie  
R Moyses srebrnerai wojsko zwotywał trybami  
W wie grano przy bankietach i nad Ofiarami

7

Locutaq Dny ad Moysen fac tibi duas tubas argenteas du-  
cites quibus congregare popus multitudinem  
quando habebis epulum et dies festos canetis  
tubis super holocaustis Cap 10

Q Idzie ludzie choc od postu licencyowani  
Peszce migra nie ziedli ius smierci g skarani  
R Napuszczy zydu manny obrzydliwly sobie  
Mieo iedli za coich petno w kazdym grobie

Strima nostra arida est, nihil aliud respiciunt ocu-  
li nostri nisi man: Et dixit Dominus ad Moysen Popu-  
loz dice sanctificamini cras com edetis carnes  
nuc carnes erant in dentibz eoz et ecce furor Dni conata  
tus e in populu percutit illum plagam magnam nimis

Q Ktora dta obnowilka nie wiasta skarania  
Dosc iadowitym pudrem cata obuypana  
R Marya ze Moysesza utra cita Nowy

Kroem straszny skarana ad stop az doglowy  
Locuta e Maria contra Moysen et apparuit dardens  
terra quasi nix medium carnis eius devoratu e alepha Cap 11

Q Ktory is tak potyma ia goda zrodzita  
Ze zaledwie na drogu miznieszona byla  
R W ziemi Chanaaneykiej ktora dwa mylowie  
Przyniesli, by widzieli Izraelitowie

Ab cidentur palmitem ai valancia qm postaverunt  
in vecte duo viri Cap 12

Q Ktora matka nasynow tak gzy otwarta  
Szera kze ich wsiekniach z domami pozanta

Q Kore, Datan, Abiron ze bluznige zgrzesyli  
O ziemie roztopionej wnety pozara byli  
Confestim disrupta est terra sub pedibus eoz et apem  
ensoru devoravit eorum tabernaculum eius Cap 16

Q Idzie kadidlo ds smierci ludzi wybowito  
Coich otomascie siedmsed trzyjcy zbawito

2 Aaron wymładziotem Boga Plagaicy  
Usmignęty strażny ogień lud zelazną palicy  
Quod cum fecisset Aaron et circumspexit ad mediam multitudine  
dinem quae iam vastabat in seditione. Obvultu thymiana  
et stans videri mortuos et viventes pro populo depreca-  
tus est et plaga cessavit. Fuerunt autem qui perierunt  
quatuordecim milia hominum et septingenti. ibide

2 Dzień drzewo ni korzenia ni wilgoci miało  
Przez wodny noc kwiat liscie i owoce wydata

2 Korzka Aaronowa owoc trigdalowy  
Liscie w arce wydata choć sucha cud rowy

2 Nowy, sequenti die regressus in veris gorminasse virgā  
Aaron in domo Levi. et surgenti bus gemmis eruperat  
flores, qui foliū dilatatis in amygdalas deformati et lapas  
sora choc wiestronizona a kruszycy data

2 Nowy, biciaem kruszona officie plakata  
Opoka, Moyszkowoy oragq, Nowy bita

2 Męska ruda, ludzkie serca w zrodla wod obfita  
Loquimini ad petram Moyses percutiens virgā filiam  
egressa sunt aquae largifundae. Cap 20

2 Który krigda wzięt po dźki pascizny bogatq  
Dwolecionq z Umartego międzydiany szatq

2 Syn własny Aaronow Eleazar zwanq  
Pó moysza Oczowiska, suknie międzydiany.

2 Moyses cę Aaron spolia set vestitq suis induisset Eleaza  
rum filii eius, illo mortuo in montis super alio ibide

2 Który ludzie od żywy ch są bestey raniezi  
Na die żywo wydziałow zy wmonerit udro wieni

2 Izraelski lud wpre ognisci ranili  
Miedziary wos tych koczyt-ktory nap patrzyli  
Milit Dny in populu ignito serpentes. Felix Moyses ser Cap 21

2 Ktore będy z Panem wym wdrodze rozmawiało  
Poly ię ięgo opmęozny plag swoich spytato

2 Błicia Balaama z ktery sy Aniala  
Niechcy w Panbie, czego bress wota  
Ceterum, avina Angelum statem invia coagurato  
gladio avertit se de sinere quam cum verberaret Ba-  
laam locut ad eum percussis. Cap 22



Idzie za co na sigłeta deki et ferro uano  
By ich na slubienicach wżystkich powieszano 8  
Na puszczy ze z moaba eskami zgrzeszyli  
Bogorodich adorując powieszani byli  
Pomni calg e populy ai filiaby Moab et adorauerunt deos  
eorum et iraly Dny ait ad Moysen Tolle curcula Princi  
pes populi et suspende illos contra sole in patibulo sup d

Cel de utero nimio  
Ktory woda bez grobasta ient tak pogrzebiony  
Sekretnie ze grobiego dotqd zatbiony  
Noyes ktoremu sam bog przsiebnym grob sprawit  
Wziemu Moab ktorego ierze nie wyiawit  
Mortuus est Moyses seruus Dni in terra moab iuberit  
Dno et repeliuit eu in vake terra moab et n cognosce  
homo sepulchro eiq uq in presente die Cap 33

### 3. Josue

Idzie tak przedko zginyla choc ubita droga  
Ze narocy do qd ludzka nie postata roga  
W Riece Jordan przez ktory woyska przedadily  
Josuego, gdzie poprzye su wody i u wrouty  
Cumq transierent omnes reberse itaque in aloue  
suum et fluebant, uicut ante conueverat Cap 3  
Idzie kude zrypych armat bity nie widziane  
W murypotrze ktore natych miast straskane  
Serychonskie kamienne wlasnym ludzkim waty  
W momencie ni by lwie od wiatru padaty  
Izq omni populo vociferante mun illico conuerunt Cap 3  
Bez prochu bez strzeloy gdzie kogo rostrzelano  
Zeby kul natypigofur dobrych nie zabrano  
Achama woysko Bogu za Dobyal nie midz  
Stupito dotqd trwaiqes kamienng mogily  
Moxm dixit vere ego peccavi, ipolia abscondi interra  
Lapidavit eum omnis Israel congregauerantq sup  
eum a ceruum magnum lapidum qui permanes  
uq in presente die Cap 3

2 Niedy nadytury d i enbyti w iakiy potriebie  
Sanie nad to wiecity dwie lampy na niebil

2  
Ioue Dixye ze Stoncem by stat rozkarowat  
Taki dlugo poku pigciu krolow nie zwoinowat  
Petenerunt eis et luna donec ulcisceret se Pens de  
inimicis suis sicut ante et postea tam longas dies  
Et duxerunt ad eum quinque Reges Capto

De Libro Iudicum

Wodz mocny od itabey ptci czym tak jest spoiorny  
Ze glowy nie mogl podniec choi ontotem bledrony  
Sikarz mlekiem Rachel spoiorszy uspita  
Mtozem quozis w glowy wbiorszy dozie mie przybita,  
Rachel aperuit uterum lacrimis dedit ei bibere tulis  
davum tabernaculi, apu men pariter et malleo  
pouit supra tempora capitis eius claviu percussum  
malleo defixit in cerebrum usq ad terram Capto

Kto nakamienny misale siedmdziesiq wyph braci  
Wjady godi wyrazem strasing i mierniq braci  
Abimelech wyph braci zabil by krolowas

Ze co mierz co byl zgrzeszyl pizez to pokutowat  
Abimelech occidit septuaginta fratres suos super  
unum lapidem et ecce una mulier fragmen  
mota desuper iacens, illius capiti Abimelech  
et congregit cerebrum eius Capto

Ktoze zioierq po smierci pokarm wpyshu miato  
Ktozym zaboyq widego szkodw traktowato

Samson na lwie pierworywat hoga i prawiony  
In palationum ioparitebece miodem positiony  
Samson dilaceravit Leonem et ecce examen apis  
in ore Leonis erat et faog mellis, quem comedebat in tra Capto

Ber qh bez zelax, zance sierpy zapustezaiq  
Same sierpy zng zbola zance uci ehaig

Prysta lizet fortelem Samsona zlowione  
Philistinom do zbola z smuciami wpuze zione  
Samson cepit trecentas vulpes, caudas eorum  
iunxit ad caudas et fasces ligavit in medio quas igne  
succendens dimisit Quae statim perrexerunt in se  
getes Philistinorum, quibus succensas et fruges con  
crematas unis

Kto karcianym orzem tyzige mylow egzad zid  
Z offia upnagniony wodz wyprowad zid

Samson gdy Filistynow przelaz szcetek ota  
Szczeka u pugnionem u dray wody przynioita  
Mandibulam asini arripens Interfecit in eam  
le viros, siliens valde clarnavit ad Dnā aperuit  
is ag Dnā mofarem dentem in maxilla asini  
et egressa sunt ex eo aqua, quibus hausit se  
fo allavit spiritum videtur

Kto ocymnat Slepym byt co go oblepito  
Pdy oczy stracit przeyrzat lecz niemychto byto  
Samson slepg mitoslug Galile zwi edziony  
Rozumnym oriem przeyrzat gdy byt aslepiony  
Quem cū apprehendisset Philistinū statim emenit  
oculos eius Cap 16

Kto piastunki za nogi w zigwidy wyce obie  
Ewalit z wielg iey dziecmi w iednym polegt grobie  
Samson Patac zeniawisly wrab z Filistinami  
Ocho trzech tyjcey potozyt trupami  
Crant ibi omnes Pes Philistinor' cui uideria  
milia utriusq' sex Et apprehendens ambas Colu  
mnas quibus innitebat Domus Concussit forti  
ter columnas, ce cecidit domus super omnes Pes  
et caeteram multitudinem qd ibi erat idem

Kto na diorascie iest stuch mi eiz em mizgany  
Zylez grobow miat hornu za prezert postany  
Co swawolnych zgwatcora Leuitosa iora  
Dwarastom pokoleniam dla zcmsty dicitora  
Quam cum tota videte abusi essent, at mulier ibi cor  
ruit intelligens quod esset mortua arripuit gladiu  
et cadaver uxoris in duodecim partes conuersit  
mittit in omnes terminos Israel Cap 17

### Et Libro Ruth

Ktora uboga ktory po roli zbierata  
Korwilem volg izbae i Para dwtata  
Rut pod ptaszczem Booda foye utaiora  
Zastaba dozyciownig zong poslubiorig

Et discoperit pallio apud pedibus eius se projectus Cap. 6  
Tulit itaq. Boos. Dabit et accepit uxorem Cap. 7

De Libro 2mo Regum

Itom kociat od kogo na was byt wlozony

Od sydyt bez uarnice prasto prowadzony

Aty Parsky na wie lud Filistynowy

Posat Israelitom zaprzegitely dure krowy

Et pauerunt Arcam Dei super plaustrum

ibant autem in directum vacca et non decli

nabant neq. ad dextram neq. ad sinistram Cap. 8

Kto potodkicy potrawie ziait gorzkawi piatynoway

Stodycy skostowawily widziat smierci gotoway

Jonatas ledwo proklyt iwie miad zakazany

lonet na niego smiertelny detriet ferowany

Restans gustari paululum mellis etcetero

riat. Aut. morte monens Jonatha septu

Agonizowany z microwymn tak pojedynkowat

Ze bez strzelby bez prochu kul go swoiowat

Dawid trupem posiaty przy bozkicy pomocy

Biała kamyczkiem z rwey bastenkiy mowy

Preualuitq. David aduersus Philisthe utriusq.

da et lapide percussitq. Philisthaum interfe

cit Cap. 17

Co w sukniach w wlozki ch czteku podobnego byto

Choc nie cztek lez od smierci czteka wybauito

Porognakoztat Dawida w suknie ustronony

Dal Dawidowi zupie od Michole zony.

Tulit autem Michol statuas et posuit illas

supra lectum et pellem pilosam caprarum

posuit ad caput eius, et operuit eum uelamentis

Cap. 19

Kogo nie mu pokarmu swycan ego dano  
 Wmied go i slugow Jego o cdy staj spytano  
 Dawida Achimelech o cdy chleba z slugami  
 Spytawzy nakarmit ich swytemi chlebami  
 Non habes laicos panes ad manum sed tantum  
 panem sanctum si mandavit pueri maxi  
 me a mulieribus manducant Cap 20  
 Kto z swym Nieprzyjacielem bezemsty uciowal  
 Maigo go w rękach siaz rzezt iemu folgował  
 Dawid moggo i z emscie nie chciat dulla straty  
 Ley mu w ciemney kaskini ukroic kraj szaty  
 Surrexit ergo David et incidit oram chlamy  
 dis saul silenter Cap 20

Na skryptwa sniat z domem mieczem bys sigta dany  
 Na sz odrobliwey zony zostal uwolniony  
 Dawida Abigail zawiętego srodze  
 Na Nadala zblagata pruriantem wrodze  
 Cit David ad Abigail Nisi cito venisses in occur  
 sum mihi non remansisset Nabal usq ad lucem  
 matutinam suscepit ergo David de manu ejus  
 omnia quae attulerat ei Cap 25

De Libro 2do Regum

Na nakloniony koscioł ze rękę poprawił  
 Nie rozgdnę s rypem padł zycia ię pozbawit  
 kiedy sę naklonita lorka Paruka z woza  
 Chęgo ię poprawic urnant nie rozmyslny bra  
 Extendit Ora manum ad arcam Dei Domi  
 nus percussit eum super temeritate qui mo  
 tuus est ibi iuta Arcam Dei Cap 6  
 Kto at nie doży z gosciami karki et odprawował  
 So ich z winem z mieszany w słońcu ludzkę cęstawit

Abalon: brauig uwig gdy uij bankictuie  
Ammona brata uo ego Labie rozhasuie  
Maeperat autem Abalon pueru uui peraltide  
cum et interficite. Pecerunt ergo pueri abalon  
sicut pceperat eis (ap 23)  
Kto byt na uubienicy roingcey z brsewing  
Wieszony, bez katta postonka d rabinu  
Abalon p mscis cyu rebelizuyey  
Krapunkiem z Muta zortat na dybie wuzguy.  
Cumq ingrepuu fuerit mulus subter condersam  
p quereu adha ut caput ejus quereui et illo  
suspenso mulus pertransibit (ap 23)  
Ktory bycic tray rozgi dat synowi uo egmu  
Eby Mich idny obrat dat na wolg ietnu  
Kawidoye q. d. woyna mor dany ad boqa  
Niednascuyt ruzicy smiero mizole kieta. moga  
Trium sibi dy optio, aut septem annis fames  
aut tribus menibus fugies ad ver. aris. itur  
aut tribus diebus oru pestilentia. Et mortui  
sunt ex populo septuaginta milia uiros (ap 23)  
Libro 3tio Regum

Itore Matki odlicij na debie zauszite  
Miecs zgodit gdy kazano sy byto rozcigte  
Salomon kazet dzycij by byto robare  
Matce de nequigcey iet cate oddane.  
Venerunt due mulieres ad Regem cumq attu  
liperit gladium coram Rege. Dividite inquit  
infantem in duas partes. Dixit autem muli  
cer Cuius filius erat date illi infantem uiuans  
Respondens Rex et ait. Date Cui infantem ui  
uus et non occidatur (ap 3)  
Duc Patac choe wspaniaty, tak cichoxta urano  
Ze sicker ani motyk hi mto. ou mlyziano.  
Salomon. koniat Bzgu buduigc wspaniaty  
Bez zelettu zakondzyl swoym konceptem eath.  
Domus autem cum edificaret de lapidibz  
dolatia atq. perfecte edificata est et malleus

et securus et omne ferramentum non est audita  
in domo cum edificaretur Cap

Prore miasto w bogactwa takie optywato

Ze w sum srebra iak prostych kamieni lesato

W Jherusalern za czasow kroia Salomona

Stoty srebra, obfitego dwuzig przyniesiona

Wringuli deferabant ei numera vasa argen

tea et aurea fecitq ut tanta esset abundantia

argenti in Jherusalern qnta et lapidum Capto

Die w uchem drzewie stota mgka i oliwa

Ze ig bez prace brano i mgke bez mlina

Clas w gtdie spmsig w douz dom sey caty

Luz. Joz oliwy mgke czas nie maty

Comedit ipse et illa et Domus eius et ex illa die

hydria farina non deficit et lectus u olei non est

Imminatus Cap

Die saluit gatiom sprawit bankict namienity

Woty przy plugu upicht naobiat obfity

Mercur walepoddie ptugow

Woty biena bankict ras Claszowi

Cumq venisset Elias ad eum misit pallium suum

super eum qui statim tulit per bos uos et mactavit

illud et in aratro bos uos coxis carens est dedit popu

lo et comederunt consurgensq ab eis et secutus est

etiam Cap 19

Ex libro 4 tum Regum 2

Pro ogni temi mo wit do ludu stowami

Ze ich pcedsic ig8 rase m potoz y8 trupame

Na ochazyassa lud ogien spads widomy

Proba ktory wnes posar tak iak idio bta. omly

Descendit itaq ignis de Calo et devoravit illum

et quingenta cum illo Cap smo

Wtóra jaknia nad rzece skutecznicysza byta  
Gdy biciem nadwobczysci wode rozdzielita  
Rzekę Jordan uderzył ptaszek Eliasowy  
Wtóra mu w obie data gościnnie gotowy  
Tulitę Elias palium suum et percussit aquas  
quod iosa sunt in utramq. partem et transie-  
runt ambo per secum & a

Progo karcę konic naydalecy wożityj  
Aes woźnice jak nigdy ruci adtly ni pietyj  
Wiasu ogniste na woźcie Procha

Thoniod Nic bieskego porwali ob To Ka  
Cec currus igneus et qui ignei diuiserunt utramq.  
et accendit Elias per turbidinem in calum uide  
Kto trupakiem budzi trup dotąd nie ożył  
Kto siy nagnyżycy ciotwiek nie potrzył  
Kwiecni nie mogt bydo wskreszon trup Elizeusowy  
Proch go sobo zagorzał wnet trup cietkiem zdmay  
Et posuerunt baculum super faciem pueri et  
non erat uix et incubuit super puerum, et  
caefacta est caro pueri et exiit auit puer  
septis aperuitq. oculos apri

Kto tak z petre sniat z ludzi na wym ciele skazy  
Ze is ledus woda zmył kapięc siy wiedm racy  
Maarnan trbowaty z Elizeusowy  
Rasy uedon proć siy parzat wrzele Jordanowy  
Deuendit et lauit septies in Jordani mundatę Ep 5  
Dzie relaso cjaru swego zapomniato  
Ktore jak suche drzewo po wodzie pływato  
Elizeusza prawu siekiera po wodzie  
Jordanowy pływata gdyc iuz na podzie  
Accidit laudem ut cum unius materiam  
succidisset caderet ferrum securę in a-  
quam. At ille monstra uideit eum nata  
ritę ferrum qui extendit manum et tenuit



Cybie w wielkich piessciotach wychowane a pio  
Jomierci w kilku grobach zywyh pogrzebiono 12  
Zabella krolowa sknem w gziucna  
Wetuy proactra od p. ow katata ziedona  
Pracipiaverunt autem eam cum ibent  
et epelirent eam non invenerunt nisi ad  
varians pedes et summas manus servo  
Domini est in agro Israel comedentes  
caper carnes Ex Libris Cap. 9

Cybie koci po smierci iaks kuteczne byly  
Le swym thrueniom natych miast trupa osywrity  
Wtiasowym trup pogrzebionij grobie  
Kosciu sego thruquz ywst ad nieobie nogi  
Et proferunt cadaver in sepulchro Et sic quod  
cum tēpset aspa Et sic revixit homo et Actis su:  
per pedes suos Cap. 10

### Ex Libro Locali pomeron

Flora morze choc brzezi lare z miedzymiato  
Przecc w nim lednicy rybki przecie nie postato  
Morze wola moinym koscielc miedziare  
Dla wygody kapitanow wodami nature  
Mare etiam ancum fuerit decem cubitis a labio  
usq ad labium rotundum per circuitum 2do Lib. Cap. 11

### Ex Libro Cidre

Jako waznie widziad orta z et rze mag Towami  
Orywa gcego swiat dwunastu kryjtami  
Cidra zoda przez orta waznie pokazano  
Jako ziemskie krolestwo poprzemiu suai miato  
Et vidit somnium et cecidit de manu aqua  
cui erant duodecim mala periorum et capita tria

et ecce expandebat alabastrum in omnem terram  
in Sidro Gata

Ex Libro Tobie

Lezod żywego z łata żywy grób ziedłoni  
Pto miadójc w żywym grobie żywo pogrzebionij  
Tobiasz wrzyce Tygnit myiqej sy młody

Chicago porrice ryba na brzeg wywlok z wody

Edavit lavaret pedes suos et oleo picis in unguentis  
cavit ad devorandum cum atraxit eum in locum  
et palpitare ante pedes eius Cap 6

Gdzie wpis mie świętym postem pijs pierw żyw <sup>zosta</sup> <sub>was</sub>

O mitych gościach Danu ogonem znac dawad

Gdy Anioł z Tobiaszem przyszedł od gabela

Do ryca tego pier był poczętkiem warła

Tunc praecurrit carissimus fuerat in ven  
et quasi nutritus adveniens blandimento sua  
cauda gaudebat Gata

Tomu gorzkości wstodycz gorzkość a miernieła

Gdy mu stracone swiatło nasad powrocieła

Tobiasz zotagrybig od syna marcelonij

Wirok odebrał zupę dnice przed tym utracony

Tunc sumens Tobias de felle piscis sinit oculus

patri sui et cepit albugo ex oculis eius quasi

membrana oniegradi statimq; visu recepit

ibidem

Ex Libro Judith

Tilory wieńc rozumny wieńc dwuociny wpedionij

Od żywej sieci zginęł z sieci wyniesionij

10  
Holoferens uroq; & marniorij Tuditij  
Wlarym mierzem wpians twie sojs odriuy zabity  
Cunq; introfret ante faciem eius statim captus  
Et in uis oculis Holoferens et abscidit caput  
Ejus et uoluit corpus eius truncum Cab

Ex Libro Aiter

Pitonatych marach ktore & budowad dny um  
Padb trąsem wq; mierzad dzyccie sedneme  
Amangdy szubie nice stawia & agniewanij  
Na Mardocheu szarym icst nanie. Kabanij  
Uspensuz cts. tag amah in patibulo quod  
parauerat Mordochae Ca. 14 to

Ex Libro Job

Job hoc be r q; de mo pwa strig i r g w. zy w  
Obalido mierz karcod potio byt & Pupa dni  
Wiatr Domog two zwaliuszij potomstwo Tobowe  
Ucynde wym impetcm de grobu gotawe  
Repente uentus uehementis irruit a regione deserti  
Et concupit quatuor angulos Domos qua corruens  
oprehs filios tuos et mortui sunt Cab

Ex Palmis

Itore & uor eni. Hofie chor ocu naimiato  
Stworec. rogo uy & rawity drogy torowato  
Wody ocia nictnaly ahi mors. kie watij.  
Drogy rogu csi nity & strachem. Gowerkuty.  
Piderunt & caque et mucruent in man uca  
tua et semite tua inguit multiz. Palmis id

gdzie popiołem Firlewkę zalsawiono i toż  
Trunkiem polonij z Trami zniczarym nepoty  
Dawid iabł popiod iak chleb z Elami piot trunk  
Dawzj z kutij swietej graca nym wizerunek  
Quia cinerem tanquam panem manducabam et  
potum meum cum fletu miscebam. Psalms. 102

Ex Libro Proverborum

Przyktorym Pańskim stole gdy uie obud dawro  
Przed nozosty ktasc wge by niezli chleb kasabo  
Salomon mgdry uczy przy Kig zcudem stole  
Sierokie nozem zawni nge do mowic rui pole  
Quando sederis ut comedas cum Principe di-  
ligenter attende qua posita sunt ante fauilem  
Tuam et statu cultrum in guttore tuo Pro 23  
Kogochiacia mgdrego trzy rzezy i rudi rzezy  
Cwartcy roborumem poigc niem i ad ty le rzezy  
Salomon dny i Orta okretu y weza  
Niemogd znalazic y dny i w mtodych leuech mela  
Tria sunt disicilia mihi et quarta posita  
ynoro uiam aquila in calouiam colubri supra  
petram uiam navis in medio maris et uiam uini  
in adolescentia Prover 20

Ex Libro Ecclesiaste

gdzie newiasta choc gonie Aquat. ty rze i smier miaz  
Przece uiecy mys liwych uiecu uwz klata  
Od Salomona Krola byta znalaz sora  
Jadownitig nad gorz khorz smiertelny matrona

Et inveni a maiore morte mulierem <sup>quod</sup> <sup>non</sup> <sup>est</sup> <sup>in</sup> <sup>venatorum</sup> <sup>est</sup> <sup>et</sup> <sup>regena</sup> <sup>cor</sup> <sup>eius</sup> <sup>cedit</sup> <sup>14</sup>

Ex Libro Antidotum

Kto bezoręsa beł krewi potez nuda rjony  
Okrętydmi instrumentem w serce uderiony  
W Chłiach Salamonowych w rok obłubienicę  
Oblubienca tranidicy widzę c. l. c. n. e. l. c. e.

Pulchra si genē tua sicut turturis canis  
vulnera si cor meum in uno oculo rum s uo ca

Ex Libro Sapientis

Która matka przedziwnej męci nosiła  
Syna swego w żywoce niżli go zrodziła  
Salamon w Matce w miod byżek krwi formowany  
Dziecie męcięcy niżli jest wus w łab wy dany  
Decem mensium tempore coagulatus sum in sanguine  
et semine hominis d. a. p.

Ktorego meza była tak do. t. a. t. n. u. i. a. t. a  
Ze wobie samy kate cały okręgi świata  
W salamonowych też mgz mgz drożuch wspomniony  
Na ktorego obcie nui cutij swid w tożonij

Ex Libro Helias tui

Od kogo chce nieprawon mysa pochwala ora  
A iad dobrze cly nigca niewra sta z ganiepu  
Deci wo ze lepszy mgz salamo no

W nieprawo ki ni z dobrze cly clyc beatug Towra  
Meloz jest enim iniquitas viri qm mulier  
benefuē s. s.

Ex Libro Plava

Kudy nas wacictud no tak omfzoro by to  
Ze ledm Matron u dny omee w oblicy clyto

Czajasz rachuickompus m'zow maty  
Lehed m'ne uwarat'ednego b'edę m'zabraty

Et apprehendens septem mulieres ornumen  
in die illa Czajasz

Komu przychynęć zycia kumor bez roq choz'ij  
Gdy sy nadlicęć k'rokwow w wad'z'edcy poroż'ij  
Stonęć ca'f' nig' nie d'ic' sy'c' lily' j'm'z'y w'ichodow'ij  
Przynięć to p'ieć n'aręć lat' c'z'ech'ias' z'ow'ij

Ecco ego adyciam super dies tuos quinque decem  
annos et reversus est sol decem litreis per  
gradus quos des'cend'erat Czajasz 30

Gazic' tak' w'ig'lk'g' ob'it'ow' w'ia' m'le'ka' m'ian'ow'  
Le'ud'ij' bez' p'ir'ied'ij' k'upow'ac' w'ly'w'aw'ow'  
Czajasz k'upow'ac' l'ud'ij' upom'ina

Trac'ł' k'uch' z'ad'urn'ow' tak' m'le'ka' tak' w'om'ia

Venite emite absq' argento et absq' ulla com mu  
tatione vinum est Czajasz 35

### Ex Libro Jeremiae

K'ora' ro'zga' nad' l'ud'z'ini' z'ys'w' a'ch' od' praw'ata  
Jako' c'ł'uy'ny' z'ot'rac'z' m'ras' p'it'ny' t'z'y' m'at'ij'  
Ro'zga' Jeremias'za' k'om' m'ę' d'ę'row'ana

Ad' Boga' Prorokow' str'os'c'm' pok'az'ana

Et factum est verbum Domini ad me quid vid'ez  
Jeremia m' et dixi v'ig'am' v'ig'lat' m' e'br' ego' vid'eo

Jeremia 1mo

Gd'z'ie' tak' na' s'ur'ę'c'ie' m'z'ow' by'ło' bard'z'o' m'ę'c'ie'  
Le' w'od'ę' w'ore'cy' ni's' p'ias'ku' m'ow' k'ę'go' z'ost'at'o'  
W'ad'nie' Jeremias'z' w'ę'c' tak' Bog' by' d'ę'row'ow'ij  
M'z'ow' bez' l'ic'by' pob'it' z'ost'aw' w'z'y' w'od'ow'y'

Interfeci et disperdidi populum meum multi  
causa. unde mihi vidua eius super anemam meam  
Jeremia. 15

Pro mu. k. i. g. g. a. u. s. t. o. d. l. i. p. o. k. a. r. m. p. r. e. m. s. a. l. a.  
Arawio. da. w. y. m. o. w. n. y. m. g. o. p. o. s. t. e. r. n. u. c. y. n. i. e. t. a.  
Czechil. r. a. i. c. i. d. e. l. u. d. u. p. o. t. a. n. i. j.  
O. B. o. g. a. w. p. r. i. o. d. b. y. s. k. i. n. g. i. t. k. a. t. r. a. k. t. o. w. a. n. i. j.  
C. o. m. e. d. e. v. o. l. u. m. e. n. i. s. t. u. a. e. t. v. a. d. e. r. o. s. l. o. q. u. e. n. i. a. d. f. i. l. i. o. s.  
I. s. r. a. e. l. e. t. p. e. r. a. u. o. m. e. u. m. e. t. e. x. c. e. l. l. a. v. i. t. m. e. i. s. t. u.  
m. i. n. e. i. l. l. o. i. l. l. u. d. e. t. f. a. c. t. u. m. e. s. t. n. o. r. e. m. e. u. d. u. l. c. i. a. s.  
I. t. o. n. a. z. y. m. l. i. t. e. r. y. p. i. n. s. q. c. p. a. r. g. a. m. i. n. i. e.  
U. a. h. w. o. b. a. d. w. i. e. l. e. l. u. d. i. w. m. i. e. t. e. l. n. e. y. r. a. w. o. r. e.  
O. w. M. a. z. C. z. e. c. h. i. e. l. o. w. n. a. c. z. o. t. a. c. h. p. i. s. b. y. c. y.  
L. u. d. i. u. m. b. y. m. n. i. e. i. k. o. d. z. i. d. m. i. e. t. s. a. b. i. a. n. i. j.  
E. t. d. i. x. i. t. D. n. u. s. a. d. c. u. m. s. u. p. r. a. t. u. a. u. a. u. p. e. t. v. i. r. o. r.  
g. e. m. e. n. t. u. m. t. r. a. n. s. i. t. e. p. e. r. c. i. v. i. t. a. t. e. m. r. e. q. u. e. n. t. e. s.  
c. u. m. e. s. t. p. e. r. c. u. t. i. t. e. o. m. n. i. e. a. u. l. i. s. u. p. e. r. q. u. e. m. v. i. d. e.  
r. i. t. i. s. l. u. a. n. e. o. c. u. d. a. t. i. s. C. z. e. c. h. i. a. g.  
I. t. o. d. o. s. p. r. o. g. n. e. j. c. h. w. o. j. k. t. a. k. m. i. a. t. t. u. b. a. l. n. e. l. a. s. a. n. i. e.  
L. e. g. i. s. v. a. u. u. n. c. e. s. p. o. r. w. a. l. i. j. n. a. u. g. o. w. o. t. a. n. i. e.  
C. z. e. c. h. i. e. l. w. o. t. a. t. q. c. n. a. h. o. s. c. i. s. d. u. t. w. i. a. t. e.  
L. a. r. a. s. n. a. n. o. g. i. u. s. t. a. l. o. s. o. t. n. i. e. r. t. w. o. n. u. m. a. t. e.  
O. s. a. a. n. d. a. a. u. d. i. t. e. v. e. r. b. u. m. D. e. i. e. t. r. e. v. o. x. e. r. u. n. t.  
I. t. e. r. u. n. t. l. g. s. u. p. e. r. p. e. d. e. s. s. u. o. s. e. x. c. r. o. t. u. s. g. r. a. n.  
d. i. s. a. s. m. i. t. i. s. v. a. l. d. e. C. z. e. c. h. i. a. s. 31

Libro Davidis  
Pitore bet r. k. i. s. w. o. r. d. e. n. i. s. O. t. r. z. y. m. a. k. r. u. z. y. t. o.

Mate na proch samozly wgorz przemiechudo  
Nabuchodonozora i sup na proch skrukonij  
Flamienicem zgorz ktony wgorz obroconij  
Abuzus est lapis de monte sine manu by que  
peruferat statuum factum est mens meyny  
Tomologien byt rozg i wnatremchod'ogijn  
~~Flamienicem zgorz ktony wgorz obroconij~~  
Pacholctom rici kodsil ogic ch w Babilonij  
Chaldeycy kow papalibchociaz byt nastrowe  
Flamma incendit quos reperit de Chaldeis  
Angelus autem Dni excussit flammam  
ignis de fornace et fecit medium feruoris  
quod uentum roris flantem et si tetigisset  
omni no cyris Dan. 3

Chochocia i hadakwidz krolctiwy panowad  
Stanom zlyd y pod gogijm Niebem residowad  
Krol nabuchodonozor w wotu przemiechodij  
Trauayq part od ludzi zostat wy rzuconij  
Nabuchodonozor ex hominibus abiecius est  
et sanum ut bos comedit et rore Calicor pus  
gus infectum est Dan 2

Oni glowy ni plora ni papicia miste  
Mhata marza przeci de hro et rapicato  
Rehana Pal'azara piztyca na suanie  
Kra i nera z guboy udy dala pranie  
Apparueno i dyttle quazi munusko  
minis scribentis contra curid labrum  
mou per panetes aula regid Dan 2



Thow grobie Lywe trumny nu kogo go to wad  
Nam do trumny po zaryj sego Libe rowad. 16  
Xigleta gdy Daniela miedzy swy wrucali  
Dahia Lyw sam od swow brat pan bysi  
Adduxerunt Danielym et muerunt  
cum in lauum. leonum eductum est Da:  
niel de lauo et nulla lauo in uo. Itz est in eo  
Adducti sunt uin qui accusauerunt Danie:  
lem et in lauum leonum missi sunt et  
omni ofa eorum comminuerunt Dan  
Gdzie g. nie Lywe micy sak bard. os. palety  
Z. c. w. k. o. w. m. i. e. t. n. i. j. p. o. p. i. o. t. o. b. r. o. c. i. t. y.  
Babilon. c. i. u. p. a. t. e. m. L. u. z. a. r. n. y. s. u. w. o. b. i. e.  
U. p. a. l. e. n. i. b. o. m. e. r. t. e. l. n. y. m. p. o. t. o. z. e. n. i. o. w. i. e.  
A. l. e. x. a. n. e. r. u. n. t. i. n. c. o. r. u. p. t. i. o. n. e. m. e. i. u. s. e. t.  
i. n. t. e. r. f. e. c. e. r. u. n. t. e. o. s. Dan. 13  
Gdzie Lywa g. t. o. d. n. y. c. h. o. s. t. w. a. p. o. n. y. g. k. a. r. m. u. e. n. i. e.  
T. o. r. a. L. p. o. l. e. m. g. o. s. i. e. n. i. e. m. w. i. e. t. L. y. n. p. r. y. n. e. s. i. o. n. e.  
D. a. n. i. e. p. o. k. a. r. m. g. o. d. n. y. c. h. i. s. w. o. w. L. y. w. a. m. o. l. a. n. e.  
G. d. y. m. u. L. a. w. o. n. y. p. r. y. m. i. e. s. t. H. a. b. a. k. u. k. a. i. t. r. a. n. y.  
Et apprehendit eum angelus



Oportet enim eloquentem Caelesti  
cum quando loquitur aliquid non solum  
docere ut instruat, et delectari ut se  
neat, verum etiam flectere, ut vincat  
S. Aug. L. 4. de Doctrina Trina. Hoc  
autem praeceptum adimplendi medium  
est si teris aequomodisque Verbis oratio  
proficiat.

Latarum legum perpetuitas adeo  
confert Reipublice, ut expediat eas  
retineri etiam dum a populo illas  
condere nequaquam profuit. Ari  
stoteles citatus ab Antonio Sturdio  
Venetae Reipub. apud Duin. l. 11.  
Legato quem sibi Rex consuluit  
de Protestantium petitis qui voluerunt  
dogmata ante ipsorum adventum Inden  
ti in Concilio clericali de novo examina  
ri et decidi.

Przyjaźń, to powiada że nie tylko różnych Królestw, ale też wysobłego  
Hannu Słachectwego wielebnik Panow tańce traditował w Pradze, że ich  
na Stotyngy rachowano y Lirone. Secz to u mnie nie dzieje  
bo iako Królowie y Potentaui Swiata wspanialo y bogato czestowali  
y traditowali sobie podobnych Królow. Tużas podziwienie że Sa-  
chewsk Królestwo już nie Swiatowego ale niebieskiego Panu Króla Naj-  
wyżego Monarchę Wysłudnik Potentatow metade dla magnificencyi  
Swiatowej czestuje, iako dla zastazenia sobie Szawignia wiecznego  
traditue. Excepit illum gaudens. Do wiedział że Swiatowe traktamenta  
do traktamentu Szawignia wiecznego wkomparacy nie idą, ale ie-  
dny tylko sę cienig y cytry. Albowym to na teraz męszey mo-  
wie moiey powim że Swiat adherentaw swoich Szawignie y obtu-  
dnie czestuje. Szawignie Szas T. C. U. S. prawdziwie nas na Tier-  
masze swoim traditue. To tym Ad. A. D. I. Za pomoc, Swój Sem.  
plum Sanctissim & Inimitis Przenays. Marya Panna.

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**